

## Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om adgang til abonnentnet

(2000/C 365 E/15)

(EØS-relevant tekst)

KOM(2000) 394 endelig udg. — 2000/0185(COD)

(Forelagt af Kommissionen den 23. august 2000)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION  
HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

i henhold til proceduren i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I konklusionerne fra det Det Europæiske Råds ekstraordinære møde i Lissabon den 23. og 24. marts 2000 noterer Det Europæiske Råd, at det er nødvendigt, at erhvervslivet og borgerne har adgang til en billig kommunikationsinfrastruktur i verdensklasse og en bred vifte af tjenesteydelser, for at Europa kan drage det fulde udbytte af vækst- og jobskabespotentialet i den digitale vidensbaserede økonomi. Det Europæiske Råd opfordrer medlemsstaterne til sammen med Kommissionen at arbejde på at indføre større konkurrence på abonnentnetniveau inden udgangen af 2000 og sikre adgang til de etablerede operatørers abonnentkredsløb med henblik på at nedbringe priserne på brug af Internettet betydeligt. Det Europæiske Rådsmøde i Feira den 20. juni 2000 udtrykte sin støtte til handlingsplanen for eEurope<sup>(1)</sup>, som anfører adgangen til abonnentnet som en prioritet på kort sigt.

(2) Abonnentkredsløbet er det fysiske kobberkredsløb i abonnentnettet, der forbinder kunden med operatørens lokalcentral, koncentrator eller tilsvarende anlæg. Som det fremgår af Kommissionens femte rapport om gennemførelsen af lovpakken for telesektoren<sup>(2)</sup>, er abonnent-

nettet fortsat et af de segmenter af det liberaliserede telekommunikationsmarked, hvor der er mindst konkurrence. De nye udbydere på markedet har ikke en udbredt alternativ netinfrastruktur og kan ikke med de traditionelle teknologier opnå de stordrifts- og omfangsfordele, som operatører, der er anmeldt som værende i besiddelse af en stærk markedsposition på fastnetområdet (anmeldte operatører) har. Årsagen er, at netoperatørerne har opbygget deres gamle kobberabonnentnet over en længere periode, hvor de var beskyttet af eksklusivrettigheder og var i stand til at finansiere deres investeringsomkostninger gennem monopolpriser.

(3) Europa-Parlamentets resolution af 13. juni 2000 om Kommissionens meddelelse vedrørende 1999-revurderingen af telekommunikationssektoren<sup>(3)</sup> understreger vigtigheden af at give sektoren mulighed for at udvikle infrastrukturer, som fremmer væksten inden for elektronisk kommunikation, og af reguleringstiltag, som understøtter denne vækst. I resolutionen noterer Europa-Parlamentet sig, at adgang til abonnentnettet i øjeblikket mest berører netoperatører, som har en stærk markedsposition, og at investeringer i alternativ infrastruktur skal kunne give mulighed for en rimelig rentabilitet, idet dette kan fremme udbredelsen i områder med ringe udbredelse.

(4) Udbud af nye abonnentlinjer i form af lysleder kabler med høj kapacitet direkte til større kunder er et specifikt marked, der er ved at udvikle sig under konkurrencevilkår med nye investeringer, og derfor vedrører denne forordning ikke adgang til lyslederabonnentlinjer.

(5) Det vil ikke være økonomisk rentabelt for nye udbydere at duplikere det tidligere monopolselskabs kobberabonnentnetinfrastruktur i dets helhed og inden for en rimelig tidshorisont, og de alternative infrastrukturer (f.eks. kabel-tv-net, satellitnet, trådløse abonnentnet) giver generelt ikke samme funktionalitet og dækning som det etablerede selskabs net.

(6) Et krav om adgang til kobberabonnentkredsløb bør kun omfatte de netoperatører, som de nationale tilsynsmyndigheder har udpeget. Kommissionen har allerede offentliggjort en første liste af netoperatører på fastnetområdet, som er meddelt som værende i besiddelse af en stærk markedsposition<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> KOM(2000) 330 endelig.

<sup>(2)</sup> KOM(1999) 537 endelig.

<sup>(3)</sup> AS-0145/2000.

<sup>(4)</sup> EFT C 112 af 23.4.1999, s. 2.

- (7) Selv om kommercielle forhandlinger er den foretrukne metode til at indgå aftale om de tekniske og prismæssige spørgsmål vedrørende adgang til abonnentkredsløb, viser erfaringen, at der i de fleste tilfælde er behov for indgreb fra myndighederne på grund af den manglende balance i forhandlingsstyrken mellem den nye udbyder og den anmeldte operatør, og på grund af manglen på alternativer. Anmeldte operatører bør stille oplysninger til rådighed og give adgang til andre på samme vilkår og af samme kvalitet, som er gældende for deres egne tjenester og for tjenester, der udbydes af datterselskaber eller partnere. Til dette formål bør de under den nationale tilsynsmyndigheds kontrol offentliggøre et fyldestgørende standardtilbud på adgang til abonnentkredsløb inden for en kort tidsfrist og helst på Internettet, således at der skabes gennemskeelige og ikke-diskriminerende markedsvilkår. I sådanne tilfælde kan den nationale tilsynsmyndighed i overensstemmelse med EF-reglerne gribe ind på eget initiativ for at fastsætte betingelser, herunder priser, med det formål at sikre interoperabilitet mellem tjenesterne og opnå størst mulig økonomisk effektivitet og størst mulige fordele for slutbrugerne.
- (8) Reglerne for omkostningsberegning og prisfastsættelse for adgang til abonnentkredsløb og tilhørende faciliteter (f.eks. samhusning og fast transmissionskapacitet) bør være gennemskeelige, ikke-diskriminerende og objektive for at sikre retfærdige vilkår. Reglerne for prisfastsættelse bør sikre, at leverandøren af abonnentkredsløbet kan få dækket de relevante omkostninger samt opnå en rimelig fortjeneste. Disse regler bør endvidere fremme en retfærdig og bæredygtig konkurrence og sikre, at der ikke opstår konkurrencefordrejning, og navnlig at der ikke er nogen margenklemme mellem priserne på den anmeldte operatørs detail- og engrostitjenester. I den forbindelse er det vigtigt at høre konkurrencemyndighederne.
- (9) Kommissionen har i sin henstilling 2000/417/EF af 25. maj 2000 »Adgang til abonnentnet: Konkurrence om udbud af et komplet sæt af elektroniske kommunikationstjenester, herunder bredbåndsmultimedietjenester og højhastighedsadgang til Internettet«<sup>(1)</sup> og meddelelsen af 26. april 2000<sup>(2)</sup> opstillet detaljerede bestemmelser om adgang til abonnentnet med henblik på at bistå de nationale tilsynsmyndigheder i at sikre en retfærdig regulering af de forskellige former for adgang til abonnentkredsløb, og klarlægge, hvordan de eksisterende EF-bestemmelser skal anvendes.
- (10) Målsætningen om at skabe harmoniserede rammer for adgang til abonnentnet med henblik på at fremme konkurrencen om udbuddet af en billig kommunikationsinfrastruktur i verdensklasse og en bred vifte af tjenesteydelser for alle virksomheder og privatpersoner i EF kan ikke opfyldes af medlemsstaterne i tide og med

tilstrækkelig sikkerhed og ensartethed i henhold til gældende national ret eller EF-lovgivning; i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet og proportionalitetsprincippet, således som fastlagt i traktatens artikel 5, gennemføres målsætningen derfor bedre på fællesskabsplan i kraft af denne forordning. Forordningen begrænser sig til det omfang, det er nødvendigt for at nå målene, og går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dem —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

##### Anvendelsesområde

1. I denne forordning fastlægges vilkår for operatørers pligt til at give adgang til deres abonnentkredsløb; pligten gælder for operatører af faste offentlige telefonnet, som de nationale tilsynsmyndigheder har anmeldt til Kommissionen som værende i besiddelse af en stærk markedsposition på faste offentlige telefonnet i overensstemmelse med de relevante EF-bestemmelser (herefter benævnt »anmeldte operatører«).

2. Forordningen tilsidesætter ikke anmeldte operatørers pligt til i overensstemmelse med EF-bestemmelserne at overholde princippet om ikke-diskrimination, når de bruger det faste offentlige telefonnet til at levere tredjeparter højhastighedsadgang og transmissionsydelser, som også leveres til egne tjenester.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- »abonnentkredsløb«: det fysiske kobberkredsløb i abonnentnettet, der forbinder kunden med operatørens lokalcentral, koncentrator eller tilsvarende anlæg
- »adgang til abonnentkredsløb«: både fuld adgang til abonnentkredsløb og fælles brug af abonnentkredsløb; det indebærer ikke nogen ændring af ejerskabet til kobberabonnentkredsløbet
- »fuld adgang til abonnentkredsløb«: adgang til den etablerede operatørs kobberabonnentkredsløb, hvor den nye udbyder råder over hele frekvensspektret på kobberkredsløbet og kan tilbyde slutbrugeren et komplet sæt af tale- og data-tjenester

<sup>(1)</sup> EFT L 156 af 29.6.2000, s. 44.

<sup>(2)</sup> KOM(2000) 237 endelig.

- d) »fælles brug af abonnentkredsløb«: adgang til ikke-talefrekvensspektret på et kobberkredsløb, via hvilket det etablerede selskab leverer basistelefontjenester til slutbrugeren. Denne samtidige adgang tillader en ny udbyder at anvende teknologier såsom ADSL (asymmetrisk digital abonnentledning) til at levere slutbrugeren tillægstjenester som f.eks. højhastighedsadgang til Internettet
- e) »samhusning«: tilrådighedsstillelse af de fysiske og tekniske ressourcer, der er nødvendige for at den nye udbyder kan placere og tilslutte sit udstyr under rimelige forhold og således få adgang til abonnentkredsløbet.

#### Artikel 3

##### Principper for fuld adgang til abonnentkredsløb

1. Anmeldte operatører skal senest den 31. december 2000 give andre udbydere fuld adgang til deres abonnentkredsløb på gennemskelige, retfærdige og ikke-diskriminerende vilkår. Anmeldte operatører tilbyder konkurrenter de samme faciliteter, som de selv eller deres associerede selskaber nyder godt af, på samme vilkår og i samme periode.
2. Anmeldte operatører giver adgang til ethvert muligt termineringspunkt på kobberabonnentkredsløbet, eller en del heraf, enten i lokalcentralen, koncentratoren eller et tilsvarende anlæg, hvor den nye udbyder kan placere og tilslutte sit eget netudstyr og sine egne netfaciliteter med henblik på levering af tjenesteydelser til kunden.
3. Anmeldte operatører offentliggør senest den 31. december 2000 et standardtilbud for adgang til abonnentkredsløb og tilhørende faciliteter, herunder samhusning, tilstrækkelig transmissionskapacitet, der indeholder en beskri-

velse af, hvad tilbuddet omfatter, og de tilhørende vilkår, herunder priser, under hensyntagen til listen i bilaget til henstilling 2000/471/EF.

#### Artikel 4

##### Myndighedstilsyn

1. Så længe der ikke er tilstrækkelig konkurrence på abonnentnettet til at forhindre urimeligt høje priser, sikrer de nationale tilsynsmyndigheder, at prisen for adgang til abonnentkredsløb overholder princippet om omkostningsægthed. De nationale tilsynsmyndigheder er kompetente til om nødvendigt at pålægge ændringer af standardtilbuddet for adgang til abonnentkredsløb, herunder priser.

Når de nationale tilsynsmyndigheder vedtager regler for fastsættelse af priser og priser på adgang til abonnentkredsløb, skal de sørge for, at reglerne fremmer en retfærdig og bæredygtig konkurrence.

2. De nationale tilsynsmyndigheder er kompetente til at løse tvister mellem selskaber inden for de områder, der er omfattet af denne forordning, på en hurtig, retfærdig og gennemskelig måde.

#### Artikel 5

##### Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.